



STAROSTA OBCE SPIŠSKÉ BYSTRÉ

OCUSB/S2022/00629/003

V Spišskom Bystrom, 14.10.2022

P o z v á n k a

V súlade s ustanovením § 13 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení
v znení neskorších predpisov

z v o l á v a m

zasadnutie Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré, ktoré sa uskutoční dňa

26.10.2022 so začiatkom o 17:30 h
v zasadačke OcÚ

Program:

1. Otvorenie zasadania
2. Schválenie programu
3. Určenie zapisovateľa, overovateľov zápisnice
4. Informatívna správa o plnení uznesení z predchádzajúcich zasadaní
5. Žiadosti občanov a organizácií:
 - 5.1. Návrh na schválenie zámeny nehnuteľnosti (pozemku) parcely KN C p.č. 1215/146, žiadateľ Ing. Samuel Bukovina, Školská 573/18, 059 18 Spišské Bystré ako prípad hodný osobitného zreteľa
 - 5.2. Žiadosť o podporu, žiadateľ R-VLK racing, Slnečná 766/16, 059 18 Spišské Bystré, IČO: 50622499
6. Monitorovacia správa k plneniu programového rozpočtu k 30.06.2022
7. Konsolidovaná výročná správa obce za rok 2021
8. Odborné stanovisko hlavnej kontrolórky obce Spišské Bystré k návrhu rozpočtu na rok 2023
9. Návrh rozpočtu obce Spišské Bystré na rok 2023 s výhľadom na roky 2024 – 2025
10. Návrh vecnej náplne použitia rezervného fondu obce Spišské Bystré v roku 2023
11. Návrh na schválenie zápisov do kroniky za rok 2021
12. Hodnotiaca správa za školský rok 2021/2022
13. Obchodná verejná súťaž 2/2022 – prenájom nebytových priestorov v budove súpisné číslo 101
14. Návrh na úpravu rozpočtu na rok 2022
 - 14.1 Rozpočtové opatrenie č. 6/2022
15. Rôzne
16. Interpelácie
17. Záver

Mgr. Marián Luha
starosta obce



***Materiál na rokovanie 26. zasadnutia
Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré***

Dňa: 26.10.2022

K bodu číslo: 4

***Názov materiálu: INFORMATÍVNA SPRÁVA O PLNENÍ UZNESENÍ
Z PREDCHÁDZAJÚCICH ZASADANÍ***

Predkladateľ: Mgr. Marián Luha, starosta obce

Spracovateľ: Jana Kiktová, všeobecný administratívny pracovník

Obsah materiálu: 1. Informatívna správa o plnení uznesení z predchádzajúcich zasadnutí
Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré
2. Návrh na uznesenie

1. Informatívna správa o plnení uznesení z predchádzajúcich zasadnutí Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré

25. zasadnutie Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré zo dňa 09.09.2022

Uznesenie č. 25/2022/4: Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

A) rozhoduje

trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že **prenájom** nehnuteľností – pozemok KN C p.č. 1215/117 a KN C p.č. 2818/2, k.ú. Spišské Bystré na dobu určitú a to od nadobudnutia účinnosti zmluvy do 31.12.2028 pre nájomcu Slovenská republika – Správa Tatranského národného parku so sídlom v Tatranskej Lomnici, Tatranská Lomnica 66, 059 600 Vysoké Tatry, IČO: 54435293 **je prípad hodný osobitného zreteľa** z dôvodu, že Správa Tatranského národného parku so sídlom v Tatranskej Lomnici oslovila obec Spišské Bystré v mesiaci júl 2022 so žiadosťou o súčinnosť pri realizácii aktivít v súvislosti s prevenciou výskytu medveďa hnedého v blízkosti ľudí a ľudských obydlí. Predmetom tejto aktivity je umiestnenie kontajnerových nádob v majetku resp. správe obce v mobilných kontajnerových stojiskách, vybudovaných v rámci projektu S-TANAP.

B) schvaľuje

1. v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **spôsob prenájmu** vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, a to nájom nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré ako prípad hodný osobitného zreteľa.
2. podľa ustanovenia §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **prenájom** nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré a to nájom nehnuteľností – pozemok KN C p.č. 1215/117 a KN C p.č. 2818/2, k.ú. Spišské Bystré na dobu určitú a to od nadobudnutia účinnosti zmluvy do 31.12.2028 pre nájomcu Slovenská republika – Správa Tatranského národného parku so sídlom v Tatranskej Lomnici, Tatranská Lomnica 66, 059 600 Vysoké Tatry, IČO: 54435293 za cenu 1,- EURO / rok, ostatné náklady s realizáciou projektu bude znášať Správa Tatranského národného parku.

Plnenie: v plnení. Doručený návrh zmluvy bol podpísaný a zaslaný späť S-TANAP.

Uznesenie č. 25/2022/5: Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

A) rozhoduje

trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 8 písmeno e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že **predaj** nehnuteľnosti v katastrálnom území Spišské Bystré **je prípad hodný osobitného zreteľa** z dôvodu, že sa jedná o majetkovoprávne usporiadanie pozemku; a to časti pozemku vo vlastníctve obce, pozemok bude využívaný ako záhrada. Pre obec je pozemok do budúca samostatne nevyužitelný a vzhľadom na skutočnosť, že sa jedná o parcelu, ktorá je v bezprostrednej blízkosti nehnuteľností vo vlastníctve žiadateľov, nie je účelné realizovať iný spôsob predaja majetku obce, nakoľko do budúca by to mohlo žiadateľovi spôsobiť ťažkosti v súvislosti s realizáciou jeho vlastníckeho práva aj na nehnuteľnostiach, ktoré sú už v jeho vlastníctve.

B) schvaľuje

- 1) v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **spôsob prevodu** vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, a to predaj nehnuteľnosti v katastrálnom území Spišské Bystré ako prípad hodný osobitného zreteľa.
- 2) podľa ustanovenia §9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **predaj** nehnuteľnosti v katastrálnom území Spišské Bystré a to:
 - Novozameraný pozemok registra „C“ s parc. č. 7637/22 o výmere 297 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, k. ú. Spišské Bystré, evidovanej Okresným úradom Poprad, katastrálny odbor na LV č. 1, vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré odčlenený od pozemku KN C parc. č. 7637/1 od celkovej výmery 704 m² na základe geometrického plánu č. 36444499-68/2022 vyhotoviteľom Globing Poprad s.r.o., Dostojevského 3313/12, Poprad, IČO: 36 4444 99 dňa 24.05.2022, úradne overený Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom dňa 06.06.2022 pod číslom G1-500/2022
 - Podiel pod B9 na LV č. 33, KN-C parc. č. 827 o celkovej výmere 36 m² v podiele 66/864-tine, t.j. 2,75 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie

- Podiel pod B9 na LV č. 33 KN-C parc. č. 828 o celkovej výmere 36 m² v podiele 66/864-tine, t.j. 2,75 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, k. ú. Spišské Bystré, evidovanej Okresným úradom Poprad, katastrálny odbor na LV č. 1, vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré za cenu 9 075,00 € žiadateľom: Jurčo Pavol a Ing. Ivana Jurčová, Cintorínska 386, 059 18 Spišské Bystré (adresa BSM: Bajkalská 2338/16, 05801 Poprad)

Plnenie: splnené. Zmluva podpísaná dňa 12.10.2022, zverejnená na webovom sídle obce dňa 17.10.2022 a účinnosť nadobudla dňa 18.10.2022.

Uznesenie č. 25/2022/6: Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré neschvaľuje

predaj pozemku v zmysle predmetnej žiadosti – Peter Barilla, SNP 177/66, 059 18 Spišské Bystré

Plnenie: splnené. Odpoveď zaslaná žiadateľovi dňa 30.09.2022.

Uznesenie č. 25/2022/7: Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

1. schvaľuje

neodpredanie pozemku v zmysle žiadosti – Slovenská autobusová doprava Poprad, akciová spoločnosť, Wolkerova 466, 058 49 Poprad

2. odporúča

vstúpiť do rokovania so Slovenskou autobusovou dopravou Poprad za účelom upresnenia ich požiadavky, a teda o akú časť pozemku majú záujem a ďalšie podrobnosti

Plnenie: v plnení.

Uznesenie č. 25/2022/8: Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

A) rozhoduje

trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 8 písmeno e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že **predaj** nehnuteľnosti v katastrálnom území Spišské Bystré **je prípad hodný osobitného zreteľa** z dôvodu, že sa jedná o majetkovoprávne usporiadanie pozemku; a to časti pozemku vo vlastníctve obce, pozemok bude využívaný ako prístup k oploteniu. Pre obec je pozemok do budúca samostatne nevyužitelný a vzhľadom na skutočnosť, že sa jedná o parcelu, ktorá je v bezprostrednej blízkosti nehnuteľností vo vlastníctve žiadateľov, nie je účelné realizovať iný spôsob predaja majetku obce, nakoľko do budúca by to mohlo žiadateľovi spôsobiť ťažkosti v súvislosti s realizáciou jeho vlastníckeho práva aj na nehnuteľnostiach, ktoré sú už v jeho vlastníctve.

B) schvaľuje

1) v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **spôsob prevodu** vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, a to predaj nehnuteľnosti v katastrálnom území Spišské Bystré ako prípad hodný osobitného zreteľa.

2) podľa ustanovenia §9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **predaj** nehnuteľnosti v katastrálnom území Spišské Bystré a to:

- Novozameraný pozemok registra „C“ s parc. č. 3717/16 o výmere 61 m², druh pozemku: trvalo trávny porast, k. ú. Spišské Bystré, evidovanej Okresným úradom Poprad, katastrálny odbor na LV č. 1, vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré odčlenený od pozemku KN E parc. č. 3744/2 o celkovej výmere 32 m², druh pozemku orná pôda na základe geometrického plánu č. 40/2022 vyhotoviteľom Ing. Matúš Nemčík – GEONEM, Sokolovská 2819/9, 058 01 Poprad IČO: 52 607 241 dňa 16.06.2022, úradne overený Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom dňa 12.08.2022 pod číslom G1-617/2022

za cenu 2135,00 € žiadateľom: Ing. Filip Kuffa a Katarína Kuffová, Zachova 53, 060 01 Kežmarok (adresa BSM: Hviezdoslavova 423/48, 05918 Spišské Bystré).

Plnenie: splnené. Zmluva podpísaná dňa 18.10.2022, zverejnená na webovom sídle obce dňa 18.10.2022 a účinnosť nadobudla dňa 19.10.2022.

Uznesenie č. 25/2022/9: Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré schvaľuje

Zmenu rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 4/2022:

Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu:	
111003 – Daň z príjmov	+ 15 747,00 €
Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu:	
211003 – Dividendy	+ 1 040,00 €
Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu:	
221004 – Ostatné poplatky administratívne	+ 1 000,00 €
Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu:	
222003 – Pokuty	+ 416,00 €
Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu:	
223001 – Cintorínske poplatky	+ 5 800,00 €
Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu:	
614 – Odmeny	+ 4 403,00 €
Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu:	
632001 – Elektrina čov	+ 3 000,00 €
Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu:	
635006– Správa a údržba ciest	+ 3 500,00 €
Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu:	
635004 – Servis, údržba čov	+ 2 700,00 €
Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu:	
637002 – Konkurzy a súťaže- verej. obstarávanie	+ 1 400,00 €
Zvýšenie kapitálových výdavkov v podpoložke rozpočtu:	
716 – Vizualizácia futbalového ihriska	+ 6 000,00 €
Zvýšenie kapitálových výdavkov v podpoložke rozpočtu:	
717002 – Rekonštrukcia budovy ZŠ-telocvičňa zateplenie	+ 14 900,00 €
Zvýšenie kapitálových výdavkov v podpoložke rozpočtu:	
717002 – Rekonštrukcia sokel budova ŠJ a ŠKD	+ 4 100,00 €
Zníženie kapitálových výdavkov v podpoložke rozpočtu:	
717002 – Rekonštrukcia čov, kanalizácie	- 19 000,00 €
Zvýšenie kapitálových výdavkov v podpoložke rozpočtu:	
717002 – Rekonštrukcia schodov budova ŠJ a ŠKD	+ 3 000,00 €
Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu:	
223002 – ZŠ bežné príjmy	+ 2 742,00 €
Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu:	
641006 – ZŠ výdaje z BP	+ 2 742,00 €

Plnenie: splnené. Zapracované do rozpočtovníctva.

Uznesenie č. 25/2022/10: Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré berie na vedomie

Oznámenie č. 2/2022

Zníženie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu	
312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	- 34 126,00 € /normatív/
Zníženie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu	
641006 zdroj 111 ZŠ- prenes. kompet.	- 34 126,00 €
Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu	
312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	+ 8 213,00 € /normatív /
Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu	
641006 zdroj 111 ZŠ- prenes. kompet.	+ 8 213,00 €
Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu	
312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	+ 1 542,00 € /dopravné/
Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu	
641006 zdroj 111 ZŠ- prenes. kompet.	+ 1 542,00 €
Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu	
312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	+ 8 896,00 € /vzdelávacie poukazy/
Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu	
641006 zdroj 111 ZŠ- prenes. kompet.	+ 8 896,00 €
Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu	
312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	+ 4 500,00 € /žiaci SZP/
Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu	
641006 zdroj 111 ZŠ- prenes. kompet.	+ 4 500,00 €
Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu	
312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	+ 14 389,00 € /normatív MŠ/
Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu	
641006 zdroj 111 ZŠ- prenes. kompet.	+ 14 389,00 €
Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu	

312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	+ 18 288,00 € /asistenti učiteľa/
Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu	
641006 zdroj 111 ZŠ- prenes. kompet.	+ 18 288,00 €
Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu	
312001 zdroj 1P01 dotácia ŠR pre ZŠ	+ 5 750,00 € /Spolu múdrejší – Plán
obnovy/	
Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu	
641006 zdroj 111 ZŠ- prenes. kompet.	+ 5 750,00 €
Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu	
312001 zdroj 3P01 dotácia ŠR pre ZŠ	+ 19 179,00 € /Pomocný vychovávateľ-
Plán obnovy/	
Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu	
641006 zdroj 111 ZŠ- prenes. kompet.	+ 19 179,00 €
Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu	
312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	+ 4 586,00 € /lyžiarsky kurz/
Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu	
641006 zdroj 111 ZŠ- prenes. kompet.	+ 4 586,00 €
Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu	
312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	+ 5 376,00 € /edukačné publikácie/
Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu	
641006 zdroj 111 ZŠ- prenes. kompet.	+ 5 376,00 €
Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu	
312001 zdroj 1P01, 1P02 dotácia ŠR pre ZŠ	+ 4 412,00 € /edukačné publikácie/
Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu	
641006 zdroj 111 ZŠ- prenes. kompet.	+ 4 412,00 €
Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu	
312001 zdroj 11UA dotácia ŠR pre ZŠ	+ 1 000,00 € /špecifiká utečenci z
Ukrajiny/	
Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu	
641006 zdroj 111 ZŠ- prenes. kompet.	+ 1 000,00 €
Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu	
312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	+ 8 213,00 € /normatív/
Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu	
641006 zdroj 111 ZŠ- prenes. kompet.	+ 8 213,00 €

Plnenie: splnené. Zapracované do rozpočtovníctva.

Uznesenie č. 25/2022/11: Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

7.1.

1. schvaľuje

predbežný súhlas prenájmu – The Knitting Company s.r.o., Krátka 786/10, 059 18 Spišské Bystré, IČO: 53002725

2. odporúča

pripraviť obecnému úradu VOS

Plnenie: splnené. Obchodná verejná súťaž 2/2022 bude predmetom rokovania 26.10.2022.

7.2.

schvaľuje

zadat' vypracovanie projektu na umiestnenie dopravného značenia zákaz stáť na Cintorínskej ulici pred s.č. 393

Plnenie: v plnení.

7.8.

schvaľuje

úpravu miestnej komunikácie na Vodárenskej ulicu do prevádzky schopného a zjazdného stavu

Plnenie: splnené. Zapracované do rozpočtového opatrenia 26.10.2022.

24. zasadnutie Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré zo dňa 22.06.2022

Uznesenie č. 24/2022/4: Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

A) rozhoduje

trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že **výpožička** nebytových priestorov – telocvične vrátane šatní a sociálnych zariadení v objekte základnej školy súpisné číslo 398 na parcele číslo KN „C“ 2818/5, k. ú. Spišské Bystré a multifunkčné ihrisko s umelou trávou nachádzajúce sa na parcele registra „C“ s parc. č. 2818/2, k. ú. Spišské Bystré na dobu určitú od 01.11.2022 do 31.03.2023 v stredu od 16:00 h do 17:30 h a v sobotu od 13:00 h do 19:00 h (telocvična) a od 01.01.2023 do 31.03.2023 v stredu od 17:00 hod. do 18:30 hod. (multifunkčné ihrisko s umelou trávou) pre nájomcu Obecný futbalový klub 1934 Spišské Bystré, IČO: 31949827, Michalská 394/4, 059 18 Spišské Bystré **je prípad hodný osobitného zreteľa** z dôvodu, že obec chce poskytnúť a vytvárať všetkým občanom dostatočné podmienky na udržiavanie a rozvoj telesnej kondície v rámci športových aktivít a tým zabezpečiť zdravý životný štýl svojich obyvateľov, zároveň poskytnúť priestor pre zmysluplné trávenie voľných chvíľ detí a mládeže.

B) schvaľuje

1. v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **spôsob výpožičky** vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, a to výpožička nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré ako prípad hodný osobitného zreteľa.
2. podľa ustanovenia §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **výpožičku** nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré a to **výpožičku** nebytových priestorov - telocvične vrátane šatní a sociálnych zariadení v objekte základnej školy súpisné číslo 398 na parcele číslo KN „C“ 2818/5, k.ú. Spišské Bystré a multifunkčné ihrisko s umelou trávou nachádzajúce sa na parcele registra „C“ s parc. č. 2818/2, k. ú. Spišské Bystré na dobu určitú od 01.11.2022 do 31.03.2023 (telocvična - v stredu od 16:00 h do 17:30 h a v sobotu od 13:00 h do 19:00 h) a od 01.01.2023 do 31.03.2023 (multifunkčné ihrisko s umelou trávou - v stredu od 17:00 hod. do 18:30 hod.) pre nájomcu **Obecný futbalový klub 1934 Spišské Bystré, IČO: 31949827**, Michalská 394/4, Spišské Bystré, za cenu podľa aktuálnych Zásad prenájmu a výpožičky nebytových priestorov a stanovenie minimálnych cien za prenájom nebytových priestorov, t.j. cena je stanovená pre neziskové organizácie so sídlom v obci Spišské Bystré bezodplatne. A cena prevádzkových nákladov bude stanovená v zmysle vyššie uvedených zásad aktuálne platných v čase schvaľovania tejto výpožičky. Vypožičiatel' je povinný uhradiť náklady (elektrickú energiu, vodné, stočné, odvoz a likvidáciu odpadu, upratovanie, a pod.) spojené s užívaním priestoru, ktoré budú dohodnuté individuálne v zmluve o výpožičke.

Plnenie: v plnení.

Uznesenie č. 24/2022/5: Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

A) rozhoduje

trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že **výpožička** nebytových priestorov – telocvične vrátane šatní a sociálnych zariadení v objekte základnej školy súpisné číslo 398 na parcele číslo KN „C“ 2818/5, k.ú. Spišské Bystré na dobu určitú od 01.09.2022 do 30.06.2023 v stredu a piatok od 17:00 h do 19:00 h (tréning) a v nedeľu (súťažné zápasy) pre nájomcu Stolnotenisový oddiel Spišské Bystré, IČO: 50 048 660, SNP 685/223, 059 18 Spišské Bystré **je prípad hodný osobitného zreteľa** z dôvodu, že obec chce poskytnúť a vytvárať všetkým občanom dostatočné podmienky na udržiavanie a rozvoj telesnej kondície v rámci športových aktivít a tým zabezpečiť zdravý životný štýl svojich obyvateľov, zároveň poskytnúť priestor pre zmysluplné trávenie voľných chvíľ detí a mládeže.

B) schvaľuje

1. v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **spôsob výpožičky** vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, a to výpožička nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré ako prípad hodný osobitného zreteľa.
2. podľa ustanovenia §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **výpožičku** nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré a to **výpožičku** nebytových priestorov - telocvične vrátane šatní a sociálnych zariadení v objekte základnej školy súpisné číslo 398 na parcele číslo KN „C“ 2818/5, k.ú. Spišské Bystré na dobu určitú od 01.09.2022 do 30.06.2023 v stredu a piatok od 17:00 h do 19:00 h (tréning) a v nedeľu (súťažné zápasy) pre nájomcu **Stolnotenisový oddiel Spišské Bystré, IČO: 50 048 660**, SNP 685/223, 059 18 Spišské Bystré za cenu podľa aktuálnych Zásad prenájmu a výpožičky nebytových priestorov a stanovenie minimálnych cien za prenájom nebytových priestorov, t.j. cena je stanovená pre neziskové organizácie so sídlom v obci Spišské Bystré bezodplatne. A cena prevádzkových nákladov bude stanovená v zmysle vyššie uvedených zásad aktuálne platných v čase schvaľovania tejto výpožičky. Vypožičiatel' je povinný uhradiť náklady (elektrickú energiu, vodné, stočné, odvoz a likvidáciu odpadu, upratovanie, a pod.) spojené s užívaním priestoru, ktoré budú dohodnuté individuálne v zmluve o výpožičke.

Plnenie: splnené. Zmluva podpísaná účastníkmi 05.09.2022, zverejnená na webovom sídle obce dňa 06.09.2022 a účinnosť nadobudla dňa 07.09.2022.

Uznesenie č. 24/2022/6: Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

A) rozhoduje

trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že **výpožička** nebytových priestorov – telocvične vrátane šatní a sociálnych zariadení v objekte základnej školy súpisné číslo 398 na parcele číslo KN „C“ 2818/5, k.ú. Spišské Bystré a multifunkčné ihrisko s umelou trávou nachádzajúce sa na parcele registra „C“ s parc. č. 2818/2, k. ú. Spišské Bystré na dobu určitú od 01.11.2022 do 01.05.2023 v pondelok a piatok od 16:00 h do 17:00 h a v sobotu od 10:00 h do 12:00 h pre nájomcu ŠPORTOVÝ KLUB MLÁDEŽE SPIŠSKÉ BYSTRÉ, IČO: 52 368 033, Cintorínska 366/28, 059 18 Spišské Bystré **je prípad hodný osobitného zreteľa** z dôvodu, že obec chce poskytnúť a vytvárať všetkým občanom dostatočné podmienky na udržiavanie a rozvoj telesnej kondície v rámci športových aktivít a tým zabezpečiť zdravý životný štýl svojich obyvateľov, zároveň poskytnúť priestor pre zmysluplné trávenie voľných chvíľ detí a mládeže.

B) schvaľuje

1. v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **spôsob výpožičky** vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, a to výpožička nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré ako prípad hodný osobitného zreteľa.
2. podľa ustanovenia §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **výpožičku** nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré a to **výpožičku** nebytových priestorov - telocvične vrátane šatní a sociálnych zariadení v objekte základnej školy súpisné číslo 398 na parcele číslo KN „C“ 2818/5, k.ú. Spišské Bystré a multifunkčné ihrisko s umelou trávou nachádzajúce sa na parcele registra „C“ s parc. č. 2818/2, k. ú. Spišské Bystré na dobu určitú od 01.11.2022 do 01.05.2023 v pondelok a piatok od 16:00 h do 17:00 h a v sobotu od 10:00 h do 12:00 h pre nájomcu **ŠPORTOVÝ KLUB MLÁDEŽE SPIŠSKÉ BYSTRÉ, IČO: 52 368 033**, Cintorínska 366/28, 059 18 Spišské Bystré za cenu podľa aktuálnych Zásad prenájmu a výpožičky nebytových priestorov a stanovenie minimálnych cien za prenájom nebytových priestorov, t.j. cena je stanovená pre neziskové organizácie so sídlom v obci Spišské Bystré bezodplatne. A cena prevádzkových nákladov bude stanovená v zmysle vyššie uvedených zásad aktuálne platných v čase schvaľovania tejto výpožičky. Vypožičiavateľ je povinný uhradiť náklady (elektrickú energiu, vodné, stočné, odvoz a likvidáciu odpadu, upratovanie, a pod.) spojené s užívaním priestoru, ktoré budú dohodnuté individuálne v zmluve o výpožičke.

Plnenie: v plnení.

Uznesenie č. 24/2022/7: Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

A) rozhoduje

trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že **prenájom** nebytových priestorov – učebne v objekte Základnej školy s materskou školou so sídlom Michalská 398 na parcele číslo KN „C“ 2818/3, k.ú. Spišské Bystré na dobu určitú od 03.10.2022 do 16.06.2023 a to vždy podľa aktuálneho počtu skupín v časoch po vyučovaní pre nájomcu TARGET Academy, nezisková organizácia, IČO: 50392557, Karpatská 3256/15, 058 01 Poprad **je prípad hodný osobitného zreteľa** z dôvodu, že obec a škola chcú poskytnúť a vytvárať deťom v obci dostatočné podmienky na udržiavanie a rozvoj jazykovej zdatnosti a v rámci jazykových kurzov tým zabezpečiť vzdelanie detí a mládeže, zároveň poskytnúť priestor pre zmysluplné trávenie voľného času detí a mládeže.

B) schvaľuje

1. v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **spôsob prenájmu** vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, a to nájom nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré ako prípad hodný osobitného zreteľa.
2. podľa ustanovenia §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **prenájom** nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré a to nájom nebytových priestorov – učebne v objekte Základnej školy s materskou školou so sídlom Michalská 398 na parcele číslo KN „C“ 2818/3, k. ú. Spišské Bystré na dobu určitú od 03.10.2022 do 16.06.2023 a to vždy podľa aktuálneho počtu skupín v časoch po vyučovaní pre nájomcu **TARGET Academy, nezisková organizácia, IČO: 50392557**, Karpatská 3256/15, 058 01 Poprad za cenu podľa platných Zásad prenájmu a výpožičky nebytových priestorov a stanovenie minimálnych cien za prenájom nebytových priestorov, za učebňu pre mimoškolskú činnosť detí ZŠ s MŠ v Spišskom Bystrom organizovanú externým subjektom je 50,00€/skupina/rok a cena prevádzkových nákladov bude stanovená v zmysle vyššie uvedených zásad aktuálne platných v čase schvaľovania tohto nájmu.

Plnenie: splnené. Zmluva podpísaná účastníkmi 13.10.2022, zverejnená na webovom sídle obce dňa 14.10.2022 a účinnosť nadobudla dňa 12.10.2022.

Uznesenie č. 24/2022/8: Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

A) rozhoduje

trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že **prenájom** nebytových priestorov – učebne v objekte Základnej školy s materskou školou so sídlom Michalská 398 na parcele číslo KN „C“ 2818/3, k.ú. Spišské Bystré na dobu určitú od 02.09.2022 do 30.06.2023 a to vždy podľa aktuálneho počtu skupín v časoch po vyučovaní pre nájomcu Angličtina Best Start, nezisková organizácia, IČO: 45736014, Filická 60/32, 058 01 Gánovce **je prípad hodný osobitného zreteľa** z dôvodu, že obec a škola chcú poskytnúť a vytvárať deťom v obci dostatočné podmienky na udržiavanie a rozvoj jazykovej zdatnosti a v rámci jazykových kurzov tým zabezpečiť vzdelanie detí a mládeže, zároveň poskytnúť priestor pre zmysluplné trávenie voľného času detí a mládeže.

B) schvaľuje

1. v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **spôsob prenájmu** vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, a to nájom nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré ako prípad hodný osobitného zreteľa.
2. podľa ustanovenia §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **prenájom** nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré a to nájom nebytových priestorov – učebne v objekte Základnej školy s materskou školou so sídlom Michalská 398 na parcele číslo KN „C“ 2818/3, k. ú. Spišské Bystré na dobu určitú od 02.09.2022 do 30.06.2023 a to vždy podľa aktuálneho počtu skupín v časoch po vyučovaní pre nájomcu Angličtina Best Start, nezisková organizácia, IČO: 45736014, Filická 60/32, 058 01 Gánovce za cenu podľa platných Zásad prenájmu a výpožičky nebytových priestorov a stanovenie minimálnych cien za prenájom nebytových priestorov, za učebňu pre mimoškolskú činnosť detí ZŠ s MŠ v Spišskom Bystrom organizovanú externým subjektom je 50,00€/skupina/rok a cena prevádzkových nákladov bude stanovená v zmysle vyššie uvedených zásad aktuálne platných v čase schvaľovania tohto nájmu.

Plnenie: splnené. Zmluva podpísaná účastníkmi 29.09.2022, zverejnená na webovom sídle obce dňa 03.10.2022 a účinnosť nadobudla dňa 04.10.2022.

Uznesenie č. 24/2022/9: Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

A) rozhoduje

trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 8 písmeno e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že **predaj** nehnuteľnosti v katastrálnom území Spišské Bystré **je prípad hodný osobitného zreteľa** z dôvodu, že sa jedná o majetkovoprávne usporiadanie pozemku; dlhodobo užívaný žiadateľmi ako vstup na pozemky v spoluvlastníctve žiadateľky. Odpredajom sa zarovná uličná čiara susedných pozemkov. Pre obec je pozemok do budúca samostatne nevyužiteľný a vzhľadom na skutočnosť, že sa jedná o parcelu, cez ktorú je zabezpečený vstup na pozemky vo vlastníctve žiadateľa, jej odpredajom tretej osobe by došlo k výraznému obmedzeniu výkonu jeho vlastníckeho a užívacieho práva k týmto pozemkom.

B) schvaľuje

- 1) v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **spôsob prevodu** vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, a to predaj nehnuteľnosti v katastrálnom území Spišské Bystré ako prípad hodný osobitného zreteľa.
- 2) podľa ustanovenia §9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **predaj** nehnuteľnosti v katastrálnom území Spišské Bystré a to pozemok registra „C“ s parc. č. 2849/2 o výmere 94 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, k. ú. Spišské Bystré, evidovanej Okresným úradom Poprad, katastrálny odbor na LV č. 1, vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré za cenu 2 820,00 € žiadateľom: Jana Badovská, Jaroslav Badovský obaja trvale bytom Letná 1107/3, 059 07 Lendak.

Plnenie: splnené. Zmluva podpísaná účastníkmi 28.09.2022, zverejnená na webovom sídle obce dňa 29.09.2022 a účinnosť nadobudla dňa 30.09.2022.

Uznesenie č. 24/2022/14: Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

A) schvaľuje

Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra obce Spišské Bystré na II. polrok 2022

B) poveruje

hlavného kontrolóra obce vykonaním kontroly

Plnenie: v plnení. Podľa plánu kontrol.

Uznesenie č. 24/2022/22: Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré
odporúča

začatie procesu Zmeny a doplnku č. 4 Územného plánu obce Spišské Bystré.

Plnenie: v plnení. Obec Spišské Bystré vyzvala oznámením na internetovej stránke obce obyvateľov, ktorí majú záujem o zmenu ÚP, aby svoje žiadosti podali na Obecný úrad, aby tak bolo možné zistiť predbežný záujem a prístupit' k ďalším procesom a postupom. K termínu 19.08.2022 bolo obci Spišské Bystré doručených 6 žiadostí. Následne obec pristúpi k rokovaniam s obstarávateľom zmeny a zodpovedným projektantom.

23. zasadnutie Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré zo dňa 22.04.2022

Uznesenie č. 23/2022/8: Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

1) schvaľuje

predbežne žiadosť o odkúpenie pozemkov – Pavol Jurčo a manželka Ivana, Cintorínska 386/9 059 18 Spišské Bystré

2) odporúča

- a) doručiť geometrický plán úradne overený Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom
- b) znalecký posudok na stanovenie všeobecnej hodnoty pozemku.

Plnenie: splnené. Zmluva podpísaná dňa 12.10.2022, zverejnená na webovom sídle obce dňa 17.10.2022 a účinnosť nadobudla dňa 18.10.2022.

Uznesenie č. 23/2022/15: Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

A) prerokovalo

Petíciu na zachovanie doterajších kadeinických služieb Kaderníctva Danka Bukovinová v priestoroch OcÚ Spišské Bystré

B) schvaľuje

ukončenie Nájomnej zmluvy zo dňa 01.02.2006 v znení Dodatkov 1 až 3 s nájomcom: Danka Bukovinová KADERNÍCTVO DANKA s jednomesačnou (1) výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca, ktorý nalseduje po mesiaci v ktorom bola doručená písomná výpoveď nájomcovi.

Plnenie: v plnení. Na osobnom stretnutí s pani Bukovinovou bolo dohodnuté, že výpoveď nájomnej zmluvy jej bude zaslaná tak, aby bol predmetný nájom ukončený k 31.12.2022.

32. zasadnutie Obecného zastupiteľstva Spišské Bystré zo dňa 25.04.2018

Uznesenie č. 32/2018/13: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom
schvaľuje

výkup pozemkov – jednotlivých dielov podľa Geometrického plánu na oddelenie pozemkov p. č. 7643/7, 253/4, 4911/144-218 číslo 50124781-2/17 vypracovaného Martinou Jarošovou autorizačne overeného Ing. Petrom Grigerom dňa 28.02.2017 a úradne overeného dňa 15.03.2017 Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom za účelom plánovanej výstavby technickej infraštruktúry – miestnej komunikácie a inžinierskych sietí na ulici Vodárenská v Spišskom Bystrom.

Plnenie: v plnení.

21. zasadnutie Obecného zastupiteľstva Spišské Bystré zo dňa 03.02.2017

Uznesenie č. 21/2017/15: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

schvaľuje

- kúpu pozemku reg. KN – E parc. č. 4003 k. ú. Spišské Bystré, druh pozemku trvalé trávnaté porasty o celkovej výmere 419 m² od vlastníkov zapísaných na LV č. 226 do vlastníctva Obce Spišské Bystré za cenu podľa znaleckého posudku vypracovaného odborne spôsobilou osobou

a pozemku reg. KN – E parc. č. 3795/2 v k. ú. Spišské Bystré, druh pozemku orná pôda o celkovej výmere 286 m² od vlastníkov zapísaných na LV č. 2804 do vlastníctva Obce Spišské Bystré za cenu podľa znaleckého posudku vypracovaného odborne spôsobilou osobou

za účelom prepojenia miestnych komunikácií na ul. Partizánska a ul. Školská v Spišskom Bystrom.

Plnenie: v plnení.

2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

berie na vedomie

informatívnu správu o plnení uznesení z predchádzajúcich zasadnutí Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré



Obec Spišské Bystré
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

***Materiál na rokovanie 26. zasadnutia
Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré***

Dňa: 26.10.2022

K bodu číslo: 5

***Názov materiálu: ŽIADOSTI OBČANOV A ORGANIZÁCIÍ
5.1. NÁVRH NA SCHVÁLENIE ZÁMENY NEHNUTEĽNOSTI (POZEMKU)
PARCELY KN C P.Č. 1215/146, ŽIADATEĽ ING. SAMUEL
BUKOVINA, ŠKOLSKÁ 573/18, 059 18 SPIŠSKÉ BYSTRÉ AKO
PRÍPAD HODNÝ OSOBITNÉHO ZRETEĽA***

Predkladateľ: Mgr. Marián Luha, starosta obce

Spracovateľ: Jana Kikťová, všeobecne administratívny pracovník

Obsah materiálu: 1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie

V Spišskom Bystrom dňa 17.10.2022

1. Dôvodová správa:

Dňa 05.10.2022 bola do podateľne obce Spišské Bystré doručená žiadosť o výmenu pozemkov od žiadateľa Ing. Samuel Bukovina, Školská 573/18, 059 18 Spišské Bystré. Touto žiadosťou žiada o zámenu pozemkov/podielov v jeho vlastníctve v katastrálnom území Spišské Bystré. Jedná sa o parcely na Vodárenskej ulici v mieste budúcej výstavby miestnej komunikácie. Jedná sa o parcely registra C a to: 4911/144 – podiel 1/32, 4911/145 – podiel 1/16, 4911/151 – podiel 1/6, 4911/152 – podiel 5/12, 4911/155 – podiel 1/2, 4911/159 – podiel 3/10, 4911/161 – podiel 1/8, 4911/166 – podiel 1/4, 4911/170 – podiel 3/20, 4911/179 – podiel 1/4, 4911/180 – podiel 7/120, 4911/185 – podiel 1/75, 4911/186 – podiel 1/75, 4911/188 – podiel 1/16, 4911/189 – podiel 1/32, 4911/193 – 1/16, 4911/195 – podiel 1/24, 4911/200 – podiel 7/32, 4911/212 – podiel 1/75, 4911/217 – podiel 1/32, spolu o celkovej výmere 77,13635 m². Za pozemok vo vlastníctve obce Spišské Bystré, k.ú. Spišské Bystré evidovaného na liste vlastníctve č. 1, KN C – p.č. 1215/146 o celkovej výmere 76 m². Žiadosť podáva na základe súhlasného stanoviska uznesením č. 16/2021/6 zo dňa 17.02.2021.

Následne bola žiadosť dňa 06.10.2022 postúpená e-mailom komisiám na prerokovanie.

Zámena vyššie uvedeného nehnuteľného majetku bude realizovaná podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ako prípad hodný osobitného zreteľa, o ktorom Obecné zastupiteľstvo Spišské Bystré rozhoduje trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov.

Odôvodnenie osobitného zreteľa:

Pán Bukovina užíva obecný pozemok, ktoré využíva ako vstup na svoj pozemok a má záujem o majetkovo právne vysporiadanie predmetných pozemkov. Obec Spišské Bystré v súčasnosti realizuje výkup pozemkov na Vodárenskej ulici, kde má následne záujem vybudovať miestnu komunikáciu a takýmto spôsobom zvýšiť nielen kvalitu života obyvateľov v uvedenej lokalite, ale taktiež zabezpečiť rozvoj infraštruktúry v obci. Nakoľko pán Bukovina je spoluvlastníkom pozemkov v uvedenej lokalite, obec pristúpila k vyššie uvedenej zámene nehnuteľností.

Zámer zámeny bol zverejnený na webovom sídle obce od 10.10.2022.

Do doby zasielania materiálu neboli doručené výstupy z komisií.

2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

A) rozhoduje

trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov v zmysle ustanovenia § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že **zámena** nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré **je prípad hodný osobitného zreteľa** z dôvodu, že sa jedná o majetkovoprávne vyrovnanie pozemkov vo vlastníctve obce a vo vlastníctve žiadateľa Ing. Samuela Bukovinu.

B) schvaľuje

1. v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **spôsob zámeny** vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, a to **zámenou** nehnuteľností v katastrálnom území Spišské Bystré ako prípad hodný osobitného zreteľa.

2. podľa ustanovenia §9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **zámenu** nehnuteľnosti v katastrálnom území Spišské Bystré a to:

Obec Spišské Bystré, Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré, IČO: 00326542, **prevedie do vlastníctva Ing. Samuela Bukovinu, r. Bukovina**, Školská 573/18, 059 18 Spišské Bystré nehnuteľnosť nachádzajúcu sa v k. ú. Spišské Bystré, obec Spišské Bystré, okres Poprad, a to:

- pozemok registra „C“ s parc. č. **1215/146** o výmere 76 m², druh pozemku: trvalý trávny porast, k. ú. Spišské Bystré, evidovaný Okresným úradom Poprad, katastrálny odbor na LV č. 1, vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré v podiele 1/1 (celková veľkosť výmery v m²: 76)

Ing. Samuel Bukovina, r. Bukovina, Školská 573/18, 059 18 Spišské Bystré **prevedie do vlastníctva Obce Spišské Bystré**, Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré, IČO: 00326542 nehnuteľnosti nachádzajúce sa v k. ú. Spišské Bystré, obec Spišské Bystré, Okres Poprad, a to:

- spoluvlastnícky podiel z LV č. 2900 parcely registra „C“ parcelné číslo **4911/144**, druh pozemku orná pôda o celkovej výmere 3 m², pod B 13 v podiele 1/32, t.j. 0,09375 m²,
- spoluvlastnícky podiel z LV č. 2901 parcely registra „C“ parcelné číslo **4911/145**, druh pozemku orná pôda o celkovej výmere 2 m², pod B 15 v podiele 1/16, t.j. 0,125 m²,
- spoluvlastnícky podiel z LV č. 2971 parcely registra „C“ parcelné číslo **4911/151**, druh pozemku orná pôda o celkovej výmere 5 m², pod B 10 v podiele 1/6, t.j. 0,8333 m²,
- spoluvlastnícky podiel z LV č. 2986 parcely registra „C“ parcelné číslo **4911/152**, druh pozemku orná pôda o celkovej výmere 13 m², pod B 21 v podiele 5/12, t.j. 5,41666 m²,
- spoluvlastnícky podiel z LV č. 2988 parcely registra „C“ parcelné číslo **4911/155**, druh pozemku orná pôda o celkovej výmere 10 m², pod B 3 v podiele 1/2, t.j. 5 m²,
- spoluvlastnícky podiel z LV č. 2972 parcely registra „C“ parcelné číslo **4911/159**, druh pozemku orná pôda, o celkovej výmere 100 m², pod B 14 v podiele 3/10, t.j. 30,00 m²,
- spoluvlastnícky podiel z LV č. 2990 parcely registra „C“ parcelné číslo **4911/161**, druh pozemku ostatná plocha, o celkovej výmere 47 m², pod B 5 v podiele 1/8, t.j. 5,875 m²,
- spoluvlastnícky podiel z LV č. 3073 parcely registra „C“ parcelné číslo **4911/166**, druh pozemku orná pôda, o celkovej výmere 1 m², pod B 18 v podiele 1/4, t.j. 0,25 m²,
- spoluvlastnícky podiel z LV č. 3074 parcely registra „C“ parcelné číslo **4911/170**, druh pozemku orná pôda, o celkovej výmere 27 m², pod B 11 v podiele 3/20, t.j. 4,05 m²,
- spoluvlastnícky podiel z LV č. 2992 parcely registra „C“ parcelné číslo **4911/179**, druh pozemku orná pôda, o celkovej výmere 35 m², pod B 12 v podiele 1/4, t.j. 8,75 m²,
- spoluvlastnícky podiel z LV č. 2993 parcely registra „C“ parcelné číslo **4911/180**, druh pozemku orná pôda, o celkovej výmere 35 m², pod B 16 v podiele 7/120, t.j. 1,225 m²,
- spoluvlastnícky podiel z LV č. 2975 parcely registra „C“ parcelné číslo **4911/185**, druh pozemku orná pôda, o celkovej výmere 20 m², pod B 35 v podiele 1/75, t.j. 0,2666 m²,
- spoluvlastnícky podiel z LV č. 2975 parcely registra „C“ parcelné číslo **4911/186**, druh pozemku orná pôda, o celkovej výmere 15 m², pod B 35 v podiele 1/75, t.j. 0,2 m²
- spoluvlastnícky podiel z LV č. 2903 parcely registra „C“ parcelné číslo **4911/188**, druh pozemku orná pôda, o celkovej výmere 26 m², pod B 27 v podiele 1/16, t.j. 1,625 m²
- spoluvlastnícky podiel z LV č. 2904 parcely registra „C“ parcelné číslo **4911/189**, druh pozemku orná pôda, o celkovej výmere 12 m², pod B 22 v podiele 1/32, t.j. 0,375 m²

- spoluvlastnícky podiel z LV č. 2995 parcely registra „C“ parcelné číslo **4911/193**, druh pozemku orná pôda, o celkovej výmere 13 m², pod B 17 v podiele 1/16, t.j. 0,8125 m²
- spoluvlastnícky podiel z LV č. 2996 parcely registra „C“ parcelné číslo **4911/195**, druh pozemku orná pôda, o celkovej výmere 23 m², pod B 77 v podiele 1/24, t.j. 0,9583 m²
- spoluvlastnícky podiel z LV č. 2919 parcely registra „C“ parcelné číslo **4911/200**, druh pozemku orná pôda, o celkovej výmere 50 m², pod B 33 v podiele 7/32, t.j. 10,9375 m²
- spoluvlastnícky podiel z LV č. 2975 parcely registra „C“ parcelné číslo **4911/212**, druh pozemku orná pôda, o celkovej výmere 14 m², pod B 35 v podiele 1/75, t.j. 0,1866 m²
- spoluvlastnícky podiel z LV č. 2906 parcely registra „C“ parcelné číslo **4911/217**, druh pozemku orná pôda, o celkovej výmere 5 m², pod B 15 v podiele 1/32, t.j. 0,1562 m²
(celková veľkosť spoluvlastníckych podielov v m²: 77,13635)

Vyššie uvedené nehnuteľnosti prevedie do vlastníctva obce bez nároku na ďalšie finančné vyrovnanie, s tým, že poplatky spojené s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností uhradí Ing. Samuel Bukovina.



Obec Spišské Bystré
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

***Materiál na rokovanie 26. zasadnutia
Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré***

Dňa: 26.10.2022

K bodu číslo: 5

***Názov materiálu: ŽIADOSTI OBČANOV A ORGANIZÁCIÍ
5.2. ŽIADOSŤ O PODPORU, ŽIADATEĽ R-VLK RACING, SLNEČNÁ
766/16, 059 18 SPIŠSKÉ BYSTRÉ, IČO: 50622499***

Predkladateľ: Mgr. Marián Luha, starosta obce

Spracovateľ: Jana Kiktová, všeobecne administratívny pracovník

Obsah materiálu: 1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie

V Spišskom Bystrom dňa 17.10.2022

1. Dôvodová správa:

Dňa 05.10.2022 bola doručená do podateľne obce Spišské Bystré žiadosť o podporu. Jedná sa o finančnú podporu pri realizácii účasti na pretekoch Rally legend v San Maríne. Jedná sa o občianske združenie pôsobiace v Spišskom Bystrom, ktoré sa venuje motoristickému športu.

Následne bola predmetná žiadosť e-mailom postúpená dňa 05.10.2022 komisiám na prerokovanie.

Do doby zasielania materiálov neboli doručené výstupy z komisií.

2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

1. schvaľuje

jednorázovú finančnú podporu občianskemu združeniu R – VLK racing, Slnecná 766/16, 059 18 Spišské Bystré, IČO: 50622499 vo výške 300,00 eur.

2. odporúča

Zpracovať schválenú sumu do rozpočtového opatrenia



Obec Spišské Bystré
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

***Materiál na rokovanie 26. zasadnutia
Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré***

Dňa: 26.10.2022

K bodu číslo: 6

***Názov materiálu: MONITOROVACIA SPRÁVA K PLNENIU PROGRAMOVÉHO ROZPOČTU
K 30.06.2022***

Predkladateľ: Mgr. Marián Luha, starosta obce

Spracovateľ: Ingrid Stachová, ekonómka obce

Obsah materiálu: 1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie
3. Príloha: Monitorovacia správa k plneniu programového rozpočtu
k 30.06.2022

V Spišskom Bystrom dňa 19.10.2022

1. Dôvodová správa:

Obec je povinná podľa § 29 zákona č. 523/2004 Z .z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov vypracovať Monitorovaciu a Hodnotiacu správu k plneniu programového rozpočtu. V súlade s týmto zákonom sme vypracovali monitorovaciu správu za prvý polrok 2022, ktorá tvorí prílohu tohto materiálu a predkladáme obecnému zastupiteľstvu na prerokovanie.

2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

berie na vedomie

Monitorovaciu správu k plneniu programového rozpočtu k 30.06.2022

3. Príloha:

Monitorovacia správa k plneniu programového rozpočtu k 30.06.2022 – samostatná príloha č. 1



Obec Spišské Bystré
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

***Materiál na rokovanie 26. zasadnutia
Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré***

Dňa: 26.10.2022

K bodu číslo: 7

Názov materiálu: ***KONSOLIDOVANÁ VÝROČNÁ SPRÁVA OBCE ZA ROK 2021***

Predkladateľ: Mgr. Marián Luha, starosta obce

Spracovateľ: Ingrid Stachová, ekonómka obce

Obsah materiálu: 1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie
3. Príloha: č. 1 - Konsolidovaná výročná správa obce za rok 2021
 č. 2 - Správa nezávislého audítora

V Spišskom Bystrom dňa 19.10.2022

1. Dôvodová správa:

Povinnosť vypracovať konsolidovanú výročnú správu pre obce a mestá vyplýva z § 20 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, opatrenia Ministerstva financií SR zo 17. decembra 2008 č. MF/27526/2008-31 a Metodického usmernenia č. MF/10231/2014-31.

Obec má povinnosť zostaviť konsolidovanú účtovnú závierku, ak vo svojej pôsobnosti má zriadenú rozpočtovú alebo príspevkovú organizáciu. Výročná správa musí byť podľa § 22a zákona o účtovníctve overená audítorom do jedného roka od skončenia účtovného obdobia.

V zmysle vyššie uvedeného predkladáme obecnému zastupiteľstvu na prerokovanie Konsolidovanú výročnú správu obce za rok 2021.

2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

berie na vedomie

1. Konsolidovanú výročnú správu obce za rok 2021
2. Správu nezávislého audítora

3. Príloha:

Príloha č. 1 - Konsolidovaná výročná správa obce za rok 2021 – samostatná príloha č. 2

Príloha č. 2 – Správa nezávislého audítora - Samostatná príloha č. 3



Obec Spišské Bystré
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

***Materiál na rokovanie 26. zasadnutia
Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré***

Dňa: 26.10.2022

K bodu číslo: 8

***Názov materiálu: ODBORNÉ STANOVISKO HLAVNEJ KONTROLÓRKY OBCE
SPIŠSKÉ BYSTRÉ K NÁVRHU ROZPOČTU NA ROK 2023***

Predkladateľ: Ing. Veronika Hoffmannová, hlavná kontrolórka obce

Spracovateľ: Ing. Veronika Hoffmannová, hlavná kontrolórka obce

Obsah materiálu: 1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie
3. Príloha: Odborné stanovisko hlavnej kontrolórky Obce Spišské Bystré
k návrhu rozpočtu na rok 2023

V Spišskom Bystrom dňa 19.10.2022

1. Dôvodová správa:

Stanovisko k návrhu rozpočtu obce na rok 2023 s výhľadom na roky 2024 – 2025 sa predkladá podľa § 18f odsek 1 písmeno c) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

berie na vedomie

Odborné stanovisko hlavnej kontrolórky Obce Spišské Bystré k návrhu rozpočtu na rok 2023

3. Príloha: Odborné stanovisko hlavnej kontrolórky Obce Spišské Bystré k návrhu rozpočtu na rok 2023

ODBORNÉ STANOVISKO HLAVNEJ KONTROLÓRKY OBCE SPIŠSKÉ BYSTRÉ K NÁVRHU ROZPOČTU NA ROK 2023

Podľa § 18f ods. 1 písm. c) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov predkladám odborné stanovisko k návrhu rozpočtu na rok 2023 (ďalej len stanovisko).

ZÁKLADNÁ CHARAKTERISTIKA NÁVRHU ROZPOČTU

Pri spracovaní môjho stanoviska som vychádzala z posúdenia návrhu viacročného rozpočtu na roky 2023 – 2025 a návrhu programového rozpočtu na roky 2023 - 2025 (ďalej len návrh rozpočtu), ktorý bol vyvesený na úradnej tabuli a zverejnený zákonným spôsobom dňa 10.10.2022.

A. SÚLAD SO VŠEOBECNE ZÁVÄZNÝMI PRÁVNÝMI PREDPISMI

Legislatívnymi východiskami zostavenia rozpočtu sú zákon č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p. (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy“) a zákon č. 523/2004

Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p.

Podľa §4 ods.1) zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy rozpočet obce je základným nástrojom finančného hospodárenia v príslušnom rozpočtovom roku, ktorým sa riadi financovanie úloh a funkcií obce. Rozpočet obce vyjadruje samostatnosť hospodárenia obce. Obsahuje príjmy a výdavky, v ktorých sú vyjadrené finančné vzťahy k právnickým osobám a fyzickým osobám – podnikateľom pôsobiacim na území obce, ako aj k obyvateľom žijúcim na tomto území vyplývajúce pre ne zo zákonov a z iných všeobecne záväzných právnych predpisov, zo všeobecne záväzných nariadení obce, ako aj zo zmlúv.

V rozpočte obce sa uplatňuje rozpočtová klasifikácia v súlade s osobitným predpisom. Podľa §9 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy viacročný rozpočet je strednodobý ekonomický nástroj finančnej politiky obce, v ktorom sú v rámci ich pôsobnosti vyjadrené zámery rozvoja územia a potrieb obyvateľov vrátane programov obce najmenej na tri rozpočtové roky.

V zmysle zákona 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa rozpočet zostavuje ako programový. Navrhované výdavky rozpočtu obce sú alokované do 17 programov.

Po preverení náležitostí a obsahu návrhu rozpočtu konštatujem, že je zostavený v súlade s cit. ustanoveniami zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

Návrh rozpočtu bol zverejnený na úradnej tabuli obce a na webovom sídle obce (www.spisskebystre.sk) dňa 10.10.2022, t.j. v zákonom stanovenej lehote (najmenej 15 dní pred jeho schválením) v súlade s § 9 ods.2 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p.

B. VÝCHODISKÁ TVORBY ROZPOČTU

Návrh rozpočtu je predložený v členení na bežný rozpočet, kapitálový rozpočet a finančné operácie podľa funkčnej a ekonomickej rozpočtovej klasifikácie. Rozpočet na rozpočtový rok 2023 je po jeho schválení OZ záväzný, rozpočty na nasledujúce dva rozpočtové roky sú orientačné.

VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA

	príjmy	výdavky	rozdiel
bežné	2 585 631	2 290 529	295 102
kapitálové	1500	592 500	-591 000
FO	405 000	109 102	295 898
spolu	2 992 131	2 992 131	0

Navrhovaný rozpočet obce Spišské Bystré na rok 2023 je zostavený ako vyrovnaný, t.j. rozdiel medzi príjmami a výdavkami (vrátane príjmových a výdavkových finančných operácií) je 0. Bežný rozpočet je navrhovaný ako prebytkový vo výške, 295 102 €, kapitálový rozpočet je rozpočtovaný so schodkom, -591 000 € a finančné operácie s prebytkom 295 898 €. Schodok kapitálového rozpočtu je krytý prebytkom bežného rozpočtu obce Spišské Bystré a finančnými operáciami.

Navrhovaný rozpočet obce na rok 2023 vrátane finančných operácií je zostavený ako vyrovnaný, čím je splnená jedna zo zákonných podmienok vyplývajúca z § 10 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách.

C. ZHODNOTENIE NÁVRHU HOSPODÁRENIA OBCE NA ZÁKLADE VIACROČNÉHO PROGRAMOVÉHO ROZPOČTU

Návrh rozpočtu je spracovaný ako viacročný rozpočet na roky 2023 – 2025 a tiež ako programový dokument, ktorý spĺňa základné princípy programového rozpočtovania.

D. ZHRNUTIE

Navrhovaný rozpočet obce na rok 2023 vrátane finančných operácií je zostavený ako vyrovnaný, čím je splnená jedna zo zákonných podmienok vyplývajúca z § 10 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách.

Návrh rozpočtu obce na rok 2023 s výhľadom do roku 2025 je spracovaný v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Návrh rozpočtu je spracovaný v požadovanej štruktúre a dostatočnom rozsahu.

Návrh rozpočtu bol verejne prístupný v obci spôsobom obvyklým od 10. októbra 2022, t. j. v zákonom stanovenej lehote pred jeho schválením, tak ako to ukladá § 9 ods. 2 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

Ing. Veronika Hoffmannová

Hlavná kontrolórka
Obce Spišské Bystré



Obec Spišské Bystré
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

***Materiál na rokovanie 26. zasadnutia
Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré***

Dňa: 26.10.2022

K bodu číslo: 9

***Názov materiálu: NÁVRH ROZPOČTU OBCE SPIŠSKÉ BYSTRÉ NA ROK 2023
S VÝHLADOM NA ROK Y 2024 - 2025***

Predkladateľ: Mgr. Marián Luha, starosta obce

Spracovateľ: Mgr. Marián Luha, starosta obce
Mgr. Juraj Peťko, prednosta obecného úradu
Ingrid Stachová, ekonómka obce

Obsah materiálu: 1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie
3. Príloha: č. 1 - Programový rozpočet
 č. 2 - Tabuľka č. 1 rozpočet výdavkov
 č. 3 - Tabuľka č. 2 rozpočet príjmov

V Spišskom Bystrom dňa 10.10.2022

1. Dôvodová správa:

Hlavným ekonomickým nástrojom hospodárenia obce v príslušnom roku, ktorým sa riadi financovanie úloh, samosprávne funkcie a prenesený výkon štátnej správy, je rozpočet obce. V súlade s § 9 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení zmien a doplnkov je rozpočet spracovaný na tri roky, t.j. na roky 2023 až 2025, pričom rozpočet na roky 2024 – 2025 nie je v zmysle § 9 ods. 3 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov záväzný.

Programový rozpočet Obce Spišské Bystré na rok 2023 je navrhnutý ako vyrovnaný, t.j. rozdiel medzi príjmami a výdavkami je 0.

Návrh rozpočtu je zostavený ako programový, t.j. zdôrazňujúci vzťah medzi rozpočtovými výdavkami a očakávanými výstupmi a výsledkami realizovaných rozpočtových programov a aktivít. Návrh rozpočtu bol zverejnený na webovom sídle obce a úradnej tabuli dňa 10.10.2022.

2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

A) schvaľuje

1. rozpočet Obce Spišské Bystré na rok 2023 podľa predloženého návrhu uvedeného v tabuľke č. 2 – rozpočet príjmov a v tabuľke č. 1 – rozpočet výdavkov podľa programov ako vyrovnaný vo výške 2 992 131,- € , podľa vecnej náplne kapitálových výdavkov, cieľov a merateľných ukazovateľov uvedených v návrhu programového rozpočtu Obce Spišské Bystré na rok 2023.
2. Jednotlivo poskytnutie dotácií pre organizácie a zložky obce:
 - a) Slovenský zväz protifašistických bojovníkov, Štúrova 14/8, 81102 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, Základná organizácia Spišské Bystré, IČO:00 177 431 – vo výške **500,00 €**,
 - b) Folklórny súbor Rovienka, Michalská 394, 05918 Spišské Bystré, IČO:50 029 690 – vo výške **1 000,00 €**,
 - c) Slovenský Červený kríž územný spolok Poprad, Miestny spolok SČK Spišské Bystré, Karpatská 7, 058 01 Poprad, IČO: 00 416 223 – vo výške **500,00 €**,
 - d) Športový klub mládeže Spišské Bystré, Cintorínska 365/27, 059 18 Spišské Bystré, IČO:523 680 33 – vo výške **500,00 €**,
 - e) Dobrovoľný hasičský zbor Spišské Bystré, Jána Lačeka 30/635 05918 Spišské Bystré, IČO:377 893 41 – vo výške **5 500,00 €**,
 - f) Slovenský zväz chovateľov, Oblastný výbor Poprad, Základná organizácia Spišské Bystré, Kollárova 14, 058 01 Poprad, IČO:00178 322 703 – vo výške **50,00 €**,
 - g) Klub vojenskej histórie Tatry Spišské Bystré, Hviezdoslavova 435/72, 059 18 Spišské Bystré, IČO:42 238 544 – vo výške **500,00 €**,
 - h) Klub slovenských turistov Spišské Bystré, Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré, IČO:48 481 645 – vo výške **500,00 €**,
 - i) Stolnotenisový oddiel /STO/ Spišské Bystré, SNP 685, 059 18 Spišské Bystré, IČO:50048660 – vo výške **1 500,00 €**,

- j) OFK 1934 Spišské Bystré, Michalská 394/4, 059 18 Spišské Bystré, IČO:31 949 827 – vo výške **8 000,00 €**,
- k) ZO SZV Spišské Bystré, Partizánska 30/27, 059 18 Spišské Bystré, IČO:00 178 349 0136 – vo výške **150,00 €**,

B) berie na vedomie

návrh rozpočtu Obce Spišské Bystré na roky 2024 – 2025 vrátane programov a podprogramov.

3. Príloha:

- č. 1 - Programový rozpočet - samostatná príloha č. 4
- č. 2 - Tabuľka č. 1 rozpočet výdavkov – samostatná príloha č. 5
- č. 3 - Tabuľka č. 2 rozpočet príjmov – samostatná príloha č. 6



Obec Spišské Bystré
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

***Materiál na rokovanie 26. zasadnutia
Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré***

Dňa: 26.10.2022

K bodu číslo: 10

***Názov materiálu: NÁVRH VECNEJ NÁPLNE POUŽITIA REZERVNÉHO FONDU
OBCE SPIŠSKÉ BYSTRÉ V ROKU 2023***

Predkladateľ: Mgr. Marián Luha, starosta obce

Spracovateľ: Ingrid Stachová, ekonómka obecného úradu

Obsah materiálu: 1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie

V Spišskom Bystrom dňa 10.10.2022

1. Dôvodová správa:

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré bude na svojom 26. zasadnutí dňa 26.10.2022 schvaľovať rozpočet Obce Spišské Bystré na rok 2023 s výhľadom na roky 2024-2025.

V časti príjmové finančné operácie je schvaľovaný aj prevod finančných prostriedkov z Rezervného fondu vo výške 405 000,- €. V súlade s ustanovením § 15 ods.2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení predkladáme návrh na schválenie použitia finančných prostriedkov z Rezervného fondu Obce Spišské Bystré v roku 2023 vo výške 405 000,- € na finančné krytie nasledujúcich kapitálových výdajov:

- výkup pozemkov	100 000,00 €
- pozemky (pre investičnú prípravu technickej a dopravnej infraštruktúry)	20 000,00 €
- rekonštrukcia miestnej komunikácie	100 000,00 €
- výstavba chodníkov na Poprad II. časť	100 000,00 €
- výstavba chodníkov na Kravany I. časť	50 000,00 €
- vodozádržné opatrenie v areáli ZŠ – spoluúčasť projektu	20 000,00 €
- modernizácia, rekonštrukcia pozemných komunikácií	15 000,00 €

2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

schvaľuje

použitie finančných prostriedkov z Rezervného fondu Obce Spišské Bystré v roku 2023 vo výške 405 000,- € na finančné krytie nasledujúcich kapitálových výdajov:

- výkup pozemkov	100 000,00 €
- pozemky (pre investičnú prípravu technickej a dopravnej infraštruktúry)	20 000,00 €
- rekonštrukcia miestnej komunikácie	100 000,00 €
- výstavba chodníkov na Poprad II. časť	100 000,00 €
- výstavba chodníkov na Kravany I. časť	50 000,00 €
- vodozádržné opatrenie v areáli ZŠ – spoluúčasť projektu	20 000,00 €
- modernizácia, rekonštrukcia pozemných komunikácií	15 000,00 €



Obec Spišské Bystré
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

***Materiál na rokovanie 26. zasadnutia
Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré***

Dňa: 26.10.2022

K bodu číslo: 11

Názov materiálu: NÁVRH NA SCHVÁLENIE ZÁPISOV DO KRONIKY ZA ROK 2021

Predkladateľ: Mgr. Marián Luha, starosta obce

Spracovateľ: Bc. Paulína Orolínová, kronikárka obce

Obsah materiálu: 1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie

V Spišskom Bystrom dňa 19.10.2022

1. Dôvodová správa:

Kronika Obce Spišské Bystré sa vedie v úradnom jazyku. Zápisy do kroniky sa vykonávajú minimálne v ročných intervaloch. Zápisy chronologicky dokumentujú fakty zo spoločenského, hospodárskeho, kultúrneho a ďalšieho života obce. Sú hodnoverným svedectvom o udalostiach v obci a o ľuďoch, ktorí sa pričínili o prospech žitia miestneho spoločenstva. Spracovaním zápisov do kroniky je poverený obecný kronikár. V zmysle Štatútu Obce Spišské Bystré § 34 ods. 4 je potrebné zápisy do kroniky obce schváliť na zasadnutí Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré.

2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

schvaľuje

zápisy do Kroniky Obce Spišské Bystré za rok 2021



Obec Spišské Bystré
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

***Materiál na rokovanie 26. zasadnutia
Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré***

Dňa: 26.10.2022

K bodu číslo: 12

Názov materiálu: ***HODNOTIACA SPRÁVA ZA ŠKOLSKÝ ROK 2021/2022***

Predkladateľ: Mgr. Štefan Luha, riaditeľ ZŠ s MŠ Spišské Bystré

Spracovateľ: Mgr. Štefan Luha, riaditeľ ZŠ s MŠ Spišské Bystré

Mgr. Veronika Chmurová, zástupkyňa RŠ pre ZŠ

Mgr. Dominika Lopusková, zástupkyňa RŠ pre MŠ

Obsah materiálu: 1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie
3. Príloha: Hodnotiaca správa 2021/2022 a Správa o výchovno-vzdelávacej činnosti, jej výsledkoch a podmienkach v materskej škole v školskom roku 2021/2022

V Spišskom Bystrom dňa 19.10.2022

1. Dôvodová správa:

Správu za predchádzajúci školský rok predkladá riaditeľ školy po jej prerokovaní v pedagogickej rade príslušnému orgánu školskej samosprávy do 15. októbra príslušného kalendárneho roka a na schválenie zriaďovateľovi do 31. októbra príslušného roka. Správa sa predkladá v zmysle Vyhlášky č. 9/2006 Z. z. Vyhláška Ministerstva školstva Slovenskej republiky o štruktúre a obsahu správ o výchovno-vzdelávacej činnosti, jej výsledkoch a podmienkach škôl a školských zariadení a Metodického usmernenia MŠ SR č. 10/2006-R k vyhláške MŠ SR č. 9/2006 Z.z.

2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

schvaľuje

Hodnotiacu správu 2021/2022 – Správa o výchovno-vzdelávacej činnosti ZŠ s MŠ Spišské Bystré

3. Príloha:

Hodnotiaca správa 2021/2022 a Správa o výchovno-vzdelávacej činnosti, jej výsledkoch a podmienkach v materskej škole v školskom roku 2021/2022 – samostatná príloha č. 7



Obec Spišské Bystré
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

***Materiál na rokovanie 26. zasadnutia
Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré***

Dňa: 26.10.2022

K bodu číslo: 13

***Názov materiálu: OBCHODNÁ VEREJNÁ SÚŤAŽ 2/2022 – PRENÁJOM NEBYTOVÝCH
PRIESTOROV V BUDOVE SÚPISNÉ ČÍSLO 101***

Predkladateľ: Mgr. Marián Luha, starosta obce

Spracovateľ: Mgr. Juraj Peťko, prednosta obecného úradu

Obsah materiálu: 1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie
3. Príloha: Podmienky obchodnej verejnej súťaže

V Spišskom Bystrom dňa 19.10.2022

1. Dôvodová správa:

Obec Spišské Bystré je vlastníkom nehnuteľnosti - časti miestnosti (sála) o rozlohe: 80 m² a miestnosti o rozlohe 40 m², spolu o výmere: 120 m² nachádzajúcich sa na prízemí budovy so súpisným číslom 101, druh stavby: iná budova, nachádzajúca sa na parcele registra „C“ s parcelným číslom: 484/1 o výmere: 585 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, nachádzajúci sa v okrese Poprad, obec Spišské Bystré, katastrálne územie Spišské Bystré, evidovaná Okresným úradom Poprad, katastrálny odbor na liste vlastníctva č. 1 (budova bývalého kultúrneho domu).

Počas uplynulých mesiacov bola obci adresovaná žiadosť o prenájom vyššie uvedených priestorov. Vzhľadom na skutočnosť, že doteraz boli uvedené priestory využívané len ako skladovacie priestory, obec má záujem o ich prenájom za účelom podpory podnikateľského prostredia, aby tak vznikla napr. aj možnosť vytvorenia nových pracovných miest.

Podľa § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí obecne zastupiteľstvo schvaľuje podmienky obchodnej verejnej súťaže, ak sa má prenájom vlastníctva nehnuteľného majetku obce realizovať na základe obchodnej verejnej súťaže. Minimálna výška nájmu stanovená v obchodnej verejnej súťaži je určená po zohľadnení všetkých aspektov využitia priestoru v súlade so Zásadami prenájmu a výpožičky nebytových priestorov a stanovenie minimálnych cien za prenájom nebytových priestorov. Po schválení podmienok verejnej obchodnej súťaže na prenájom nebytového priestoru prebehne verejná obchodná súťaž v zmysle zákona.

2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

schvaľuje

podmienky obchodnej verejnej súťaže na prenájom nehnuteľného majetku obce - časti miestnosti (sála) o rozlohe: 80 m² a miestnosti o rozlohe 40 m², spolu o výmere: 120 m² nachádzajúcich sa na prízemí budovy so súpisným číslom 101, druh stavby: iná budova, nachádzajúca sa na parcele registra „C“ s parcelným číslom: 484/1 o výmere: 585 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, nachádzajúci sa v okrese Poprad, obec Spišské Bystré, katastrálne územie Spišské Bystré, evidovaná Okresným úradom Poprad, katastrálny odbor na liste vlastníctva č. 1, za minimálnu cenu nájmu: 18,- EUR / 1 m² / rok.

3. Príloha:

Podmienky obchodnej verejnej súťaže

Obec Spišské Bystré

so sídlom: Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré
(ďalej len „Vyhlasovateľ“)

vyhlasuje v zmysle § 9a zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v zmysle ustanovení § 281 až § 288 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení

neskorších predpisov obchodnú verejnú súťaž (ďalej aj ako „**Súťaž**“) na prenájom nehnuteľného majetku obce.

Vyhlasovateľ súťaže: **Obec Spišské Bystré**
Štatutárny zástupca: Mgr. Marián Luha, starosta obce
Sídlo: Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré
IČO: 00326542
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN: SK98 0200 0000 0000 2522 8562

Predmet obchodnej verejnej súťaže:

Časť miestnosti (sála) o rozlohe: 80 m² a miestnosť o rozlohe 40 m², spolu o výmere: 120 m² nachádzajúcej sa na prízemí budovy so súpisným číslom 101, druh stavby: iná budova, nachádzajúca sa na parcele registra „C“ s parcelným číslom: 484/1 o výmere: 585 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, nachádzajúci sa v okrese Poprad, obec Spišské Bystré, katastrálne územie Spišské Bystré, evidovaná Okresným úradom Poprad, katastrálny odbor na liste vlastníctva č. 1.

Nehnuteľnosť je vo výlučnom vlastníctve vyhlasovateľa súťaže.

Nebytový priestor je bez vnútorného zariadenia.

Obhliadku nebytového priestoru je možné dohodnúť individuálne u Mgr. Juraja Peťka na telefónnom čísle 052/779 21 97, alebo na e-mailovej adrese prednosta@spisskebystre.sk. Bližšie informácie o nebytovom priestore Vám poskytneme na vyššie uvedenom tel. čísle resp. e-mailovej adrese.

Minimálna výška ročného nájomného:

Minimálna výška nájomného je stanovená vo výške minimálne **18,- € / 1 m² / 1 rok**. Vo výške nájomného nie sú zahrnuté platby za služby, spojené s užívaním nebytových priestorov (elektrina, vodné, stočné, zrážkové vody, odvoz TKO a pod.). Tieto budú nájomcovi účtované v zmysle aktuálne platných sadzieb dodávateľov týchto služieb.

Podmienky súťaže:

1. Návrh musí obsahovať tieto náležitosti:
 - a) u fyzickej osoby meno a priezvisko, rodné priezvisko, trvalé bydlisko, podpis fyzickej osoby,
 - b) u právnickej osoby alebo fyzickej osoby podnikateľa obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, právnu formu právnickej osoby, IČO, meno a podpis osoby (osôb) oprávnenej (oprávnených) konať jej menom, originál, alebo overenú fotokópiu aktuálneho výpisu z obchodného registra, prípadne iného registra, nie staršieho ako tri mesiace,
 - c) telefonický a emailový kontakt,
 - d) čestné vyhlásenie navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
 - e) čestné vyhlásenie navrhovateľa, že má vyporiadané všetky záväzky voči obci Spišské Bystré, a to ako právnická osoba resp. ako štatutárny zástupca právnickej osoby resp. ako fyzická osoba,
 - f) súhlas s podmienkami súťaže,
 - g) podpísaný návrh Zmluvy o nájme nebytových priestorov (podľa bodu 8.) s uvedením ponuky nájomného za 1 m² / 1 rok,
 - h) u fyzických osôb taktiež súhlas so spracovaním osobných údajov.
2. Súťažné návrhy musia byť písomné a vyhotovené v slovenskom jazyku. Ak sú doklady, ktoré sú priložené k súťažnému návrhu v inom ako v slovenskom alebo českom jazyku, musia byť úradne preložené do slovenského jazyka.

3. Predložený súťažný návrh je možné meniť a dopĺňať po uplynutí termínu stanoveného podmienkami súťaže na predkladanie návrhov len na základe výzvy vyhlasovateľa a v ním stanovenej lehote a každá zmena alebo doplnenie návrhu pred termínom musí byť písomne doručená, spôsobom určeným na predkladanie návrhov.
4. Návrhy, ktorých obsah nebude zodpovedať podmienkam súťaže, alebo budú doručené po termíne stanovenom podmienkami súťaže, nebudú do súťaže zaradené.
5. Vyhlasovateľ oznámi výsledky súťaže každému z účastníkov súťaže písomne, listom odovzdaným pošte na doručenie najneskôr do 15 dní odo dňa konečného vyhodnotenia verejnej obchodnej súťaže.
6. Nájomca zabezpečí užívania schopnosť nebytových priestorov na vlastné náklady.
7. Náklady spojené s účasťou v súťaži a so spracovaním ponuky vyhlasovateľ navrhovateľom súťaže nehradí. Náklady spojené s vyhlásením súťaže hradí víťaz súťaže.
8. Vzor Zmluvy o nájme nehnuteľností tvorí prílohu týchto súťažných podmienok.
9. Súťaž je platná, ak sa jej zúčastní najmenej jeden navrhovateľ, ktorý splnil podmienky súťaže.
10. Súťažný návrh nesmie obsahovať alternatívne návrhy.

Termín a miesto predkladania návrhov:

Písomné súťažné návrhy spolu s dokladmi, ktoré budú súčasťou návrhu, je potrebné doručiť v zalepenej obálke, na ktorej bude uvedené:

- a) presná a úplná adresa odosielateľa - navrhovateľa s uvedením telefónneho čísla,
- b) označenie „**Neotvárať, obchodná verejná súťaž č. 2/2022**“
- c) adresa príjemcu: Obec Spišské Bystré, Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré.

Na predloženie súťažných návrhov do súťaže sa stanovuje termín do **25. 11. 2022 do 12.00 hod.**

Vyhodnotenie návrhov:

1. Vyhlasovateľ súťaže označí došlé návrhy podacím číslom, dátumom a hodinou doručenia a zabezpečí, aby zostali zalepené do doby otvárania návrhov.
2. Na otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov bude starostom obce vymenovaná komisia. Účasť navrhovateľov pri otváraní a vyhodnotení súťažných návrhov je vylúčená.
3. Otvorenie obálok a vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže sa uskutoční najneskôr do 15 dní od uplynutia termínu na podávanie návrhov.
4. Pred otvorením súťažných návrhov oznámi predseda komisie počet došlých návrhov a skontroluje neporušenosť obálok. Návrhy doručené po uplynutí lehoty na predkladanie súťažných návrhov sa otvárať nebudú. Návrh, v ktorom nebude splnená niektorá z podmienok súťaže, bude zo súťaže vyradený.
5. O otváraní obálok a vyhodnotení súťaže sa spíše zápisnica.
6. Zo súťaže sa vylučujú :
 - a) súťažné návrhy, ktoré neobsahujú všetky požadované údaje alebo doklady uvedené v podmienkach súťaže, okrem formálnych nedostatkov, ktoré nemenia ich obsah,
 - b) súťažné návrhy doručené po lehote na predkladanie návrhov,
 - c) súťažné návrhy navrhovateľov, na majetok ktorých bol vyhlásený konkurz, počas súťaže bolo proti nim začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, resp. bol proti nim pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
 - d) návrhy navrhovateľov, voči ktorým má Obec Spišské Bystré evidované pohľadávky, a to voči účastníkovi súťaže ako právnickej osobe, resp. ako štatutárnemu zástupcovi právnickej osoby resp. ako fyzickej osobe.

Kritériá na vyhodnotenie súťažných návrhov:

- najvýhodnejšie cenová ponuka,

Práva vyhradené vyhlasovateľovi súťaže:

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

- a) odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu,
- b) zrušiť súťaž,
- c) pri formálnych nedostatkoch návrhu, ktoré nemenia jeho obsah, vyzvať navrhovateľa na doplnenie a vykonanie oprav.

V Spišskom Bystróm dňa

.....
Mgr. Marián Luha
starosta obce

NÁVRH

Zmluva o nájme nebytového priestoru

uzatvorená v zmysle § 720 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**Občiansky zákonník**“) a zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**Zákon o nájme**“)

Článok I.

Zmluvné strany

- 1. Prenajímateľ:** **Obec Spišské Bystré**
So sídlom: Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré
Zastúpená: Mgr. Mariánom Luhom – starostom obce
Vecne zodpovedný: Mgr. Juraj Peťko – prednosta OcÚ
IČO: 00 326 542
DIČ: 2020674975
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
IBAN: SK98 0200 0000 0000 2522 8562
Kontakt: 052/779 21 97
e-mail: obec@spisskebystre.sk
(ďalej ako „**Prenajímateľ**“)

- 2. Nájomca:**
so sídlom:
zastúpený:
IČO:
DIČ:
Kontakt:
e-mail:

(ďalej ako „**Nájomca**“)
(Prenajímateľ a Nájomca spolu ďalej ako „**Zmluvné strany**“)

Článok II.

Všeobecné ustanovenia

1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti, a to:
 - Časť miestnosti (sála) o rozlohe: 80 m² a miestnosti o rozlohe 40 m², spolu o výmere: 120 m² nachádzajúcich sa na prizemí budovy so súpisným číslom 101, druh stavby: iná budova, nachádzajúca sa na parcele registra „C“ s parcelným číslom: 484/1 o výmere: 585 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, nachádzajúci sa v okrese Poprad, obec Spišské Bystré, katastrálne územie Spišské Bystré, evidovaná Okresným úradom Poprad, katastrálny odbor na liste vlastníctva č. 1.

Článok III.

Predmet nájmu a účel nájmu

1. Prenajímateľ prenajíma nájomcovi nehnuteľnosť uvedenú v Článku II., bod 1. tejto zmluvy (ďalej ako „**Predmet nájmu**“).
2. Prenajímateľ prehlasuje, že prenajímaný nebytový priestor vrátane vybavenia je prenajímaný v súlade s ustanovením § 3 ods. 2 Zákona o nájme.
3. Prenajímateľ prehlasuje, že prenajímaný predmet zmluvy je v užívaní schopnom stave, čo Nájomca svojim podpisom potvrdzuje.
4. Prenajímateľ prehlasuje, že na predmete nájmu neviaznu žiadne ťarchy ani iné právne vady, ktoré by bránili využitiu predmetu nájmu na účel dohodnutý v tejto Zmluve.
5. Nájomca je oprávnený využívať prenajatý priestor za účelom **XXX**.
6. Akákoľvek zmena účelu nájmu je podmienená písomným súhlasom prenajímateľa.
7. Nájom predmetnej nehnuteľnosti bol schválený Obecným zastupiteľstvom v Spišskom Bystrom uznesením č. **XXX** zo dňa **XXX**, ktorým boli schválené podmienky obchodnej verejnej súťaže na uvedený nebytový Predmet nájmu.

Článok IV.

Doba trvania zmluvy

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na **dobu neurčitú, odo dňa účinnosti tejto zmluvy.**

Článok V.

Výška nájmu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že výška nájmu predstavuje sumu: **XXX,- EUR** (slovom: **XXX** eur) za jeden (1) m² / 1 kalendárny rok, spolu **XXX,- EUR** (slovom **XXX** eur).
2. Nájomca sa zaväzuje uhradiť nájomné za príslušný kalendárny mesiac vždy najneskôr do konca kalendárneho mesiaca, ktorý predchádza tomuto mesiacu.
3. Náklady spojené s užívaním priestoru – spotreba vody, vo výške **20,- EUR / mesiac**, budú pripočítané k cene nájmu podľa Článku V, bod 1. tejto Zmluvy a budú platené ako záloha. Tieto budú po skončení kalendárneho roka zúčtované.
4. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že elektrická energia bude nájomcovi fakturovaná kvartálne, ako rozdiel medzi stavom na hlavnom elektromere budovy a stavom na elektromere – podružnom meraní, ktoré bude osadené na náklady nájomcu, s čím nájomca vyslovene súhlasí.
5. Prenajímateľ si vyhradzuje právo úpravy výšky nájomného uvedenej tejto Zmluve v prípade zvýšenia úrovne inflácie, a to 1 x ročne spravidla na začiatku kalendárneho roka. Výška nájomného platná k 31.12. bežného roka sa zvýši o mieru inflácie vyhlásenú Štatistickým úradom Slovenskej republiky a to od 1.1. nasledujúceho roka. Zmluvné strany sa dohodli, že výšku nájomného vrátane inflácie oznámi prenajímateľ nájomcovi listom do 31.3. príslušného kalendárneho roka.
6. Nájomca uhradí nájomné na v hotovosti do pokladne, alebo na účet prenajímateľa na základe tejto zmluvy, t.j. bez vystavenia faktúry na príslušnú splátku nájomného.

7. V prípade skončenia nájmu v priebehu roka prenajíateľ vyplatí nájomcovi alikvotnú časť nájomného, presahujúcu platnosť tejto zmluvy, a to do 15 dní odo dňa skončenia nájmu.
8. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
9. V prípade nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v priebehu kalendárneho mesiaca zaplatí nájomca alikvotnú časť nájomného za príslušný kalendárny mesiac do 15 dní od účinnosti zmluvy.

Článok VI. **Podmienky nájmu**

1. Prenajíateľ prenecháva predmet zmluvy nájomcovi v stave spôsobilom na užívanie na dohodnutý účel, čo nájomca podpisom tejto zmluvy výslovne potvrdzuje.
2. Prenajíateľ odovzdá nájomcovi predmet nájmu v deň účinnosti zmluvy. Nájomca vyhlasuje, že sa oboznámil s technickým stavom nebytových priestorov, ktoré sú predmetom nájmu, a v takomto stave ich za podmienok uvedených v tejto zmluve preberá do nájmu.
3. Nájomca je povinný predmet nájmu využívať riadnym spôsobom a účel dohodnutý v tejto zmluve.
4. Obvyklé náklady spojené s užívaním predmetu tejto zmluvy znáša nájomca. Nájomca je zároveň povinný využívať všetky prostriedky na ochranu pozemku a dbať, aby nedošlo k poškodeniu predmetu nájmu.
5. Škody, ktoré spôsobí nájomca svojím zavinením v priebehu nájmu, odstráni nájomca na svoje náklady.
6. Nájomca je povinný prenajíateľovi umožniť kontrolu dodržiavania podmienok tejto zmluvy a na požiadanie prenajíateľa umožniť mu vstup na predmet nájmu.
7. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajíateľa.
8. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr však do troch (3) pracovných dní, písomne oznámiť prenajíateľovi každú zmenu týkajúcu identifikačných údajov nájomcu.
9. Nájomca je povinný pri skončení nájmu odovzdať prenajíateľovi predmet nájmu v riadnom stave.
10. Prenajíateľ si vyhradzuje právo kontroly predmetu nájmu a dodržiavania dohodnutých podmienok nájmu.
11. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu alebo jeho časť do podnájmu alebo iného užívania tretej osobe bez písomného súhlasu prenajíateľa.
12. Prenajíateľ nezodpovedá za majetok nachádzajúci sa v prenajatých nebytových priestoroch resp. v spoločných priestoroch, ktorý je vo vlastníctve nájomcu, jeho zamestnancov, zmluvných partnerov resp. návštevníkov. Prenajíateľ nezodpovedá za škody na zdraví nájomcu, jeho zamestnancov, návštevníkov resp. tretích osôb.
13. Nájomca je povinný dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov, ako aj ostatné povinnosti, ktoré mu v súvislosti s užívaním nehnuteľnosti vyplývajú z aktuálne platných právnych predpisov, najmä zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákona č. 17/1992 Zb. o životnom prostredí.
14. Nájomca sa zaväzuje udržiavať predmet nájmu v stave, ktorý je v súlade s platnými právnymi predpismi súvisiacimi s prevádzkou obdobného zariadenia. Nájomca sa zaväzuje starať sa o údržbu nebytových priestorov v rozsahu: maľovanie nebytových priestorov, nátery a zasklievanie okien, dverí a iných konštrukcií, dezinfekciu, dezinfekciu, deratizáciu, opravy alebo výmeny zámkov a kovania, zásuviek, vypínačov, svietidiel, vodovodných armatúr (batérie, sifóny) a ďalšiu menšiu údržbu a opravy.
15. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr do 15 dní, odkedy k zmene došlo,

oznámiť písomne prenajímateľovi každú zmenu a skutočností, ktoré by mohli ovplyvniť nájom (napr. zmena štatutárneho zástupcu, sídla, bankového spojenia a pod.). Za nesplnenie tohto záväzku má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 50 € a nájomca sa ju zaväzuje zaplatiť.

16. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadnú rekonštrukciu predmetu nájmu bude nájomca vykonávať na vlastné náklady po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa a na základe povolenia príslušným stavebným úradom.
17. Akékoľvek stavebné úpravy, opravy, resp. rekonštrukčné práce na predmete nájmu je nájomca oprávnený vykonať výlučne na základe predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa. Pred začatím stavebných úprav, opráv resp. rekonštrukčných prác predmetu nájmu sa nájomca zaväzuje predložiť prenajímateľovi na odsúhlasenie projektovú dokumentáciu.
18. Nájomca podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že si počas trvania nájmu ani po jeho skončení nebude u prenajímateľa uplatňovať kompenzáciu nákladov vynaložených na stavebné úpravy, opravy a rekonštrukciu predmetu nájmu a pod. a nebude si voči prenajímateľovi uplatňovať žiadne nároky z titulu vykonania týchto prác, a to ani v prípade, že nájomca stavebné úpravy, opravy, resp. rekonštrukčné práce na predmete nájmu vykonal so súhlasom prenajímateľa v zmysle bodu 9.15 tejto zmluvy.
19. Pre prípad potreby vstupu do predmetu nájmu v neprítomnosti nájomcu za mimoriadnej situácie je bezprostredne po uzavretí zmluvy resp. po prevzatí priestorov nájomca povinný poskytnúť prenajímateľovi po jednom vyhotovení kľúčov od zámkov dverí v prenajatých priestoroch (tzv. rezervný kľúč), a to v zapečatenej obálke. Za ich prípadné zneužitie zodpovedá prenajímateľ. V prípade použitia rezervného kľúča z vyššie uvedeného dôvodu je prenajímateľ povinný o tom bez zbytočného odkladu informovať nájomcu.
20. Nájomca sa zaväzuje uzatvoriť a po celú dobu nájmu udržiavať na vlastné náklady v platnosti poisťnú zmluvu na nasledovné riziká:
 - a) poistenie zodpovednosti nájomcu za škody vzniknuté v súvislosti s jeho činnosťou
 - b) poistenie rizika krádeže vlámaním do predmetu nájmu alebo lúpežným prepadnutím a rizika vandalizmu
 - c) poistenie alebo zničenie skla (okná, dvere).
21. Nájomca je povinný zabezpečiť vývoz odpadu na vlastné náklady.
22. Nájomca je povinný dodržiavať platné protiepidemiologické nariadenia Úradu verejného zdravotníctva SR v súvislosti so šírením ochorenia COVID 19. Prenajímateľ nenesie zodpovednosť za nedodržanie platnej legislatívy a príslušných nariadení.

Článok VII. **Skončenie nájmu**

1. Nájom sa končí:
 - a) dohodou zmluvných strán,
 - b) písomnou výpoveďou s troj (3) mesačnou výpovednou lehotou počítanou od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci doručenia výpovede druhej zmluvnej strane.
2. Prenajímateľ je oprávnený od tejto zmluvy okamžite odstúpiť v prípade ak nájomca opakovane hrubo porušuje svoje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, pričom na porušovanie povinností bol písomne upozornený.
3. Prenajímateľ je oprávnený ukončiť zmluvný vzťah aj jednostranným vypovedaním zmluvy, a to na základe písomnej výpovede doručenej nájomcovi. V takomto prípade je výpovedná lehota tri (3) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci v ktorom bola nájomcovi táto písomná výpoveď doručená.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov voči nájomcovi, ak :

- a) nájomca si nesplní svoje povinnosti riadne a včas platiť nájom,
- b) sú v prenajatých nebytových priestoroch organizované akcie alebo vykonávaná iná činnosť smerujúca k potláčaniu základných práv a slobôd osôb alebo k hlásaniu rasovej, etnickej, národnostnej alebo náboženskej nenávisti alebo nenávisti voči inej skupine osôb,
- c) nájomca užíva predmet nájmu takým spôsobom, že prenajíateľovi vzniká škoda.

V prípade odstúpenia od zmluvy sa zmluva ruší dňom, keď prejav vôle o odstúpení od zmluvy bude doručený druhej zmluvnej strane.

- 5. Ak dôjde k skončeniu nájomnej zmluvy podľa bodu 1. tohto článku zmluvy, je nájomca povinný dňom, ktorým sa zmluva zrušuje, vypratať predmet nájmu a odovzdať ho prenajíateľovi, ak sa s prenajíateľom nedohodli inak. Za odovzdanie predmetu nájmu sa považuje aj písomné oznámenie nájomcu prenajíateľovi, že predmet nájmu, ktorý mal doposiaľ v nájme, mu odovzdáva. Oznámenie musí byť prenajíateľovi doručené najneskôr v deň, ktorým sa zmluva zrušuje.

Článok VIII.

Doručovanie písomností

- 1. Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa rozumie doručenie písomnosti doporučené poštou na adresu určenú podľa záhlavia tejto zmluvy, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnej zmluvnej strany.

Článok IX.

Záverečné ustanovenia

- 1. Táto zmluva je platná dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami Zmluvných strán a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 2. Akékoľvek zmeny, alebo doplnky k tejto zmluve je možné robiť len formou očíslovaných písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinné dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle prenajíateľa.
- 3. Zmluvné strany prehlasujú, že právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia Občianskym zákonníkom, Zákonom o nájme a inými právnym predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
- 4. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili na základe vlastnej vôle, zmluva nebola podpísaná v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú. Podpis zmluvy je prejavom súhlasu s celým jej obsahom.
- 5. Táto zmluva je vypracovaná v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých jedno (1) si ponechá prenajíateľ a jedno (1) nájomca.

V Spišskom Bystrom dňa **XXX**

.....
XXX
nájomca

.....
Mgr. Marián Luha
starosta obce
prenajíateľ



Obec Spišské Bystré
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

***Materiál na rokovanie 26. zasadnutia
Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré***

Dňa: 26.10.2022

K bodu číslo: 14

***Názov materiálu: NÁVRH NA ÚPRAVU ROZPOČTU NA ROK 2022
14.1. ROZPOČTOVÉ OPATRENIE Č. 6/2022***

Predkladateľ: Mgr. Marián Luha, starosta obce

Spracovateľ: Ingrid Stachová, ekonómka obce

Obsah materiálu: 1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie

V Spišskom Bystrom dňa 19.10.2022

1. Dôvodová správa:

V zmysle § 14 ods. 2 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**Zákon o rozpočtových pravidlách**“), predkladáme obecnému zastupiteľstvu návrh na 6. zmenu rozpočtu pre rok 2022.

Predložený návrh zmeny rozpočtu vo svojej príjmovej časti obsahuje zvýšenie bežných príjmov o 12 910,- € a vo výdavkovej časti zvýšenie bežných výdavkov o 12 910,- €.

Obecné zastupiteľstvo schválilo dňa 9.9.2022 na svojom zasadnutí úpravu miestnej komunikácie na Vodárenskej ulici do prevádzky schopného a zjazdného stavu, preto navrhujeme zvýšenie bežných výdavkov pri zvýšení príjmov vo výške 7 500,- €.

Na základe žiadosti riaditeľa ZŠ s MŠ Mgr. Š. Luhu o zmenu rozpočtu, predkladáme návrh na rozpočtové opatrenie - povolené zvýšenie výdavkov pri zvýšení príjmov.

2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

schvaľuje

Zmenu rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 6/2022:

Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu:

111003 – Daň z príjmov + 7 500,00 €

Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu:

**635006 – Oprava podlážia, úprava vrchnej vrstvy komunikácie
ul.Vodárenská** + 7 500,00 €

Zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu:

223002 – ZŠ bežné príjmy + 5 410,00 €

Zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu:

641006 – ZŠ výdaje z BP + 5 410,00 €